

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80492180
Del. Nbre. Nbr : 01.07.2020
Fecha rec: 2000

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Dirección : Magna PT S.p.A.
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026

Planta : Italia

Center :

Puerta de descarga:

Unloading point :

Puesto de consumo : 14249

Transportista/Carrier Transport number:279956
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Marfcula : PA2203KK
Plate Nbr : PA1667EM
Remoc.plate : PA1667EM
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr. 110038

Proveedor / Supplier
Codigo : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
City : Mondragon 20500
Pais : España
Country : España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje Reference	Bultos Box	Etiquetas Label	Cambio Qty/box	Nº Pedido Order Nbr.	Rec. Dec.	Observaciones Comments
		Quantity Delivered	Received								
2510630000	CM 2510310463	600		PZA	TBA-501494	024	16102574/16107294	25	550004316501		
					TBA-501711	144					
Peso neto total : 4.710		Peso bruto total : 6.250,800		Total net weight :		Total brut weight :		Nº total de palets o contenedores: 024		Total lbs of palets or containers:	

KUEHNENAGEL S.r.l.
ACCEITTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 25
Quantità Imball: 25
Conformità alle schede di imball: SI/NO
Data Controllo: 01/12/20
Firma: [Signature]

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: MAGNAN RICCI CORENA
Recepcion / Receiver: CONTINENTAL
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Almacén / Warehouse: MAGNAN RICCI CORENA

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

04 LUG 2020

LA RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025292					
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) M. S. P. L. B.					
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) B. S.					
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) A. S. (S) 01/07/20					
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents 1					
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers		7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods	10 N° estadístico N° statistique Statistical number
					11 Peso bruto kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.
					12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3
CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR					
REMITENTES AL DESTINATARIO REMISES À LE DESTINATAIRE					
ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE					
DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENDUS PAR LE DESTINATAIRE					
NO DEVUELTOS, A RECOGER NON RENDUES, À REPRIRE					
MERCANCIAS PELIGROSAS SI NO (ADR*) CLASE					
TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO					
Clase Chiffre Lettre Class Number Letter (ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:					
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions le					
19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements 18.07.20					
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier					
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed					
21 Formalizado en Etablé à Established In A. S. P. L. B. 01/07/20					
22					
23					
20 A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage Charges: Descuentos: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other expenses: + TOTAL:					
21 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery KUEHNLE & MACHET s.r.l.					
24 Recibo de mercancía / Marchandises reçues Goods received. Lugar Lieu Place 04 LUG 2020 on 2.01 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					



Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

**DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE**

*Este transporte queda somelido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2561/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

CARTA DE PORTE